FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist 158
Enu 11

CINQUIÈ
DU C

Province de Québec — District No. 158 Drummond — S. District No. 8 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 — {in / dans} la paroisse de St. Eugène — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — {Enumerator. / Recenseur.} Jun 1 et 2

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFIR	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or legally separated. / Célibataire, marié, veuf ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration into Canada if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	State when person is employed, as "on farm," "in sawmill," "in cotton factory," "in drug store," etc. / Mentionner où la personne est employée, comme "sur ferme," "dans moulin à scie," "dans manufacture de coton," "dans pharmacie," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade. / Nombre de semaines données en 1910 à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires (s'il y a emploi principal ou métier).	Date of earnings per hour when employed by the hour.—Cents. / Taux du gain par heure lorsque l'ouvrier est payé à l'heure.—Cents.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in current year. / Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Grade of education 1910 (for persons over 10 years of age at school or University). / Cote de l'instruction en 1910 (pour les personnes de plus de 10 ans, qui fréquentent l'école ou à l'université).	Blind. / Aveugle.	Specify age
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	
1	31	Boucher Joseph	Eugène	M	Chefde	M	avril	1860	51	Québec			Français	Canadien	Cath.	Rom.	Cultivateur																							
2		Eloïse		F	Epouse	M	Août	1859	51	Québec			Français	Canadien	Cath.	Rom.																							
3		Emonie		F	Fille	C	Août	1889	20	Québec			Français	Canadien	Cath.	Rom.																							
4	40	Cantara Joseph		M	Chef	M	Mars	1844	67	Québec			Français	Canadien	Cath.	Rom.	Cultivateur																		10			160		
5		Josephine		F	Epouse	M	Août	1848	62	Québec			Français	Canadien	Cath.	Rom.																							
6		Hildarg		F	Petite fille	C	Juil	1905	8	Québec			Français	Canadien	Cath.	Rom.																			10					
7	41	Boucher Joseph		M	Chef	M	Déc	1834	80	Québec			Français	Canadien	Cath.	Rom.	Cultivateur																							
8		Zoé		F	Epouse	M	Décembre	1838	71	Québec			Français	Canadien	Cath.	Rom.																							
9		Bruno		M	Petit fils	C	Juin	1905	6	Québec			Français	Canadien	Cath.	Rom.																			10					
10		Oriel		M	Petit fils	C	Nov.	1909	9	Québec			Français	Canadien	Cath.	Rom.																			10					
11	42	Brunet François		M	Chef	M	Sept	1848	63	Que			Français	Canadien	Cath.	Rom.	Cultivateur																							
12		Julie		F	Epouse	M	Juin	1849	62	Que			Français	Canadien	Cath.	Rom.																							
13	43	Parland Désiré		M	Chef	M	Fév	1888	23	Que			Français	Canadien	Cath.	Rom.	Cultivateur																							
14		Rosa		F	Epouse	M	Août	1891	20	Que			Français	Canadien	Cath.	Rom.																							
15		Ernest		M	Fils	C	Déc	1909	2	Que			Français	Canadien	Cath.	Rom.																							
16		Léopold		M	Fils	C	Déc	1910	1	Que			Français	Canadien	Cath.	Rom.																							
17		Ortez		M	Fils	C	Nov	1911	9 mois	Que			Français	Canadien	Cath.	Rom.																							
18	44	Parland Laurent		M	Chef	M	Nov	1875	36	Que			Français	Canadien	Cath.	Rom.	Cultivateur																							
19		Lidia		F	Epouse	M	Nov	1880	31	Que			Français	Canadien	Cath.	Rom.	aucun																							
20		Eva		F	Fille	C	Déc	1903	7	Que			Français	Canadien	Cath.	Rom.																			10					
21		Arthur		M	Fils	C	Déc	1905	6	Que			Français	Canadien	Cath.	Rom.																			10					
22		Amédé		M	Fils	C	Janv	1906	5	Que			Français	Canadien	Cath.	Rom.																			8					
23		Clémence		F	Fille	C	Nov	1908	2	Que			Français	Canadien	Cath.	Rom.																							
24		Ulcide		M	Fils	C	Nov	1909	2	Que			Français	Canadien	Cath.	Rom.																							
25	45	Duzotel Fabiose		M	Chef	M	Juin	1868	43	Que			Français	Canadien	Cath.	Rom.	Cultivateur																							
26		Edilina		F	Epouse	M	Juin	1870	41	Que			Français	Canadien	Cath.	Rom.	aucun																							
27		Ozare		F	Fille	C	Déc	1894	17	Que			Français	Canadien	Cath.	Rom.																							
28		Alexandrine		F	Fille	C	Août	1898	13	Que			Français	Canadien	Cath.	Rom.																							
29		Eva		F	Fille	C	Janv	1895	16	Que			Français	Canadien	Cath.	Rom.																			10					
30		Joseph		M	Fils	C	Juil	1902	9	Que			Français	Canadien	Cath.	Rom.																			10					
31		Hilda		F	Fille	C	Déc	1909	2	Que			Français	Canadien	Cath.	Rom.																							
32	46	Archambeault Jos		M	Chef	M	Déc	1859	52	Que			Français	Canadien	Cath.	Rom.	Cultivateur																							
33		Joséphine		F	Epouse	M	Août	1865	46	Que			Français	Canadien	Cath.	Rom.	aucun																							
34		Alexandre		M	Fils	C	Août	1891	20	Que			Français	Canadien	Cath.	Rom.																							
35		Diana		F	Fille	C	Déc	1893	18	Que			Français	Canadien	Cath.	Rom.																							
36		Dominique		M	Fils	C	Nov	1897	14	Que			Français	Canadien	Cath.	Rom.																							
37		Hazildah		F	Fille	C	Déc	1899	12	Que			Français	Canadien	Cath.	Rom.																							
38		Elora		F	Fille	C	Déc	1901	10	Que			Français	Canadien	Cath.	Rom.																			10					
39		Rosario		M	Fils	C	Août	1903	8	Que			Français	Canadien	Cath.	Rom.																			10					
40		Marieanna		F	Fille	C	Juin	1904	7	Que			Français	Canadien	Cath.	Rom.																			10					
41		Lapointe Ernest		M	Fils	C	Nov	1906	5	Que			Français	Canadien	Cath.	Rom.																							
42		Rompron Madeleine		F	Fille	C	Août	1895	16	Que			Français	Canadien	Cath.	Rom.																							
43	47	Renaud Joseph		M	Chef	M	Déc	1866	45	Que			Français	Canadien	Cath.	Rom.	Cultivateur																							
44		Rosella		F	Epouse	M	Nov	1870	41	Que			Français	Canadien	Cath.	Rom.	aucun																							
45		Léopold		M	Fils	C	Janv	1892	19	Que			Français	Canadien	Cath.	Rom.																							
46		Ozias		M	Fils	C	Déc	1895	16	Que			Français	Canadien	Cath.	Rom.																							
47		Zoé		F	Fille	C	Nov	1896	15	Que			Français	Canadien	Cath.	Rom.																							
48		Ozare		F	Fille	C	Déc	1898	13	Que			Français	Canadien	Cath.	Rom.																							
49		Evelyn		M	Fils	C	Janv	1901	10	Que			Français	Canadien	Cath.	Rom.																			10					
50		Bertha		F	Fille	C	Sept	1903	8	Que			Français	Canadien	Cath.	Rom.																			10					